

# V90

# QUICK GUIDE

# VÄLKOMMEN!

本書(クイックガイド)には、ボルボ車に搭載されているさまざまな機能の概略が記載されています。各機能の詳しい情報は、センターディスプレイ、アプリおよびウェブで利用できるオーナーズマニュアルに収録されています。



車両のセンターディスプレイ

オーナーズマニュアルはセンターディスプレイのトップビューから利用で きます。

モバイルアプリ

オーナーズマニュアルはスマートフォンおよびタブレット用アプリ(Volvo Manual)の形で用意されています。このアプリには一部の機能のビデオ チュートリアルも収録されています。

ボルボのサポートサイト

ボルボ・カーズサポートサイト(support.volvocars.com)では、マニュアル やビデオチュートリアルをはじめ、ボルボ車および車両の保有に関して役立 つ情報をご提供しています。

印刷版のマニュアル

グローブボックスには、仕様およびヒューズに関する情報を収録した SUPPLEMENT TO THE OWNER'S MANUAL (オーナーズマニュアル付録冊子)が収 納されています。この付録冊子には、重要情報や実用的な情報もまとめられ ています。印刷版のオーナーズマニュアルおよび関連付録は別途注文する ことができます。 内容

01. ボルボ車を理解する

ボルボ車の取り扱いに際して最初に知っておくべき情報が記載されており、インテリア/エクステリアについ て、およびセンターディスプレイの概要を把握することができます。

02. インテリアおよび接続部

シート設定、ステアリングリモコンおよびレバー、車内エアコンディショナー、インターネット接続、 Bluetooth 接続などに関する情報が記載されています。

03. センターディスプレイのビュー

センターディスプレイのさまざまなメインビューに関する情報が記載されています。メインビューを使用すると、車両の多くの機能を操作できます。

04. スマートドライビング

車両に搭載されているさまざまな運転支援機能と、さらにクリーンな運転を楽しむためのいくつかのヒントが記載されています。

05. 特別なメッセージ

必ずお読みいただく必要のある警告、重要情報、注意事項



# はじめに

ボルボ車を最良の方法で使い始めるために、知っておくと便利な機能、用 語およびヒントがいくつかあります。

# Volvo ID

Volvo ID はオンラインでさまざまなサービスを利用するときに使用する 個人用 ID です<sup>1</sup>。My Volvo (お客様とお客様の車両のパーソナルウェブ サイト)、地図サービス、コネクテッド・サービス予約オプションなどが その例です。Volvo ID は、My Volvo で作成する方法と車両で直接作成す る方法があります。

# Sensus

Sensus は車両の知的インターフェースで、エンターテイメント、インター ネット接続、ナビゲーション\*および情報サービスに関連する車載ソ リューションがすべて組み込まれています。お客様と車両と外部の世界 をつなぎ、コミュニケーションを可能にするのが Sensus です。

# 運転者プロフィール

車内で行う多くの設定は運転者の好みに応じて調整することができ、運転 者プロフィール(複数可)に保存することができます。各キーは1つの運 転者プロフィールに関連付けることができます。

運転者プロフィールを有効にして設定するには、センターディスプレイの トップビューで 設定→システム→ドライバープロファイル の順に選 択します。



エクステリア概要

- 1 エンジンオイルレベルおよびタイヤ空気圧の点検は、センターディス プレイのアプリビューで 車両の状態 アプリから行われます。ここでは、ステータスメッセージおよびコネクテッド・サービス予約\*を確認することもできます。
- (2)ドアミラーは、リバースギヤを選択したときに自動的に\*下向きに傾き、駐車するときなどに道路の端を見えやすくします。ドアミラーは車両のロック時/ロック解除時に自動的に格納/展開します。
- 3 キーレスロック/ロック解除\*では、リモートコントロールキーをポケットなどに入れて携帯しているだけで、車両のロックやロック解除を行うことができます。リモートコントロールキーは車両から約1mの範囲内にある必要があります。
  - ドアハンドルをつかむか、テールゲートのラバー加工されたプレッ シャープレートを押して、車両をロック解除します。車両をロックす るときには、いずれかのドアハンドルの感応式ロックスイッチを軽く 押します。両方の感圧面に同時に触れないようにしてください。
- イノラマルーフ\*は2つのガラスセクションに分かれています。フロントセクションは後端部が垂直方向に開きます。パノラマルーフおよびブラインドの操作には、ヘッドライニングに装備されているコントロールボタンを使用します。
- 「パワーテールゲート\*は、テールゲートのハンドル操作、またはリアバンパーの左下で前方にゆっくりキックをするような動作\*で開けることができます。テールゲートの下端にある こう を使用すると、テールゲートを閉じてロックすることができます。キックをするような動作でテールゲートを閉じることもできます。 ガレージでテールゲートが天井に当たることなどを防止するために、
  - 最高位置を設定することができます。



ロック/ロック解除

# リモートコントロールキー

- ① 1回短く押すと、ドアおよびテールゲートがロックされ、アラーム\*が 設定されます。長押しをすると、パノラマルーフ\*とすべてのパワーウ インドが同時に閉まります。
- 1回短く押すと、ドアおよびテールゲートがロック解除され、アラームが解除されます。長押しすると、すべてのパワーウインドが同時に開きます。
- □ 1回短く押すと、テールゲートのみのロックとアラームが解除されます。長押しすると、パワーテールゲート\*が開閉します。
- ▲ パニック機能は方向指示器およびホーンを作動させて、必要時に注意 を引き付けます。3秒間長押しすると、作動します。

#### プライベートロック



プライベートロックはテールゲートをロックする機能で、車両 を点検整備で預けるときなどに役立ちます。グローブボックス は、付属のキーを使用して手動でロックします。

- センターディスプレイの機能ビューで **プライベートロック** をタップすると、機能がオン/オフになります。

オンまたはオフにするためのポップアップウィンドウが表示されます。 ロックを使用するたびに、4桁のコードが選択されます。初めて機能を使 用する際は、追加のセキュリティコードを選択する必要があります。



インテリア概要

- 1 センターディスプレイは、車両の主要機能(エアコンディショナー、 運転者サポートシステム、車載アプリなど)の多くの操作に使用され ます。
- 2 ドライバーディスプレイには、速度、エンジン回転数、ナビゲーション\*、アクティブ運転者サポートなど運転に関連する情報のほとんどが表示されます。ドライバーディスプレイに表示される情報は、運転者自身がセンターディスプレイのトップビューで設定→ ky Car → メーターから選択できます。
- 3 ヘッドアップディスプレイ\*は車両のドライバーディスプレイを補完し、ウインドスクリーンに情報を映します。ヘッドアップディスプレイを起動するには、センターディスプレイの機能ビューを使用します。
- ④ 車両を始勤するには、中央(左右のシートの間)にあるスタートノブを 使用します。オートマチックトランスミッション車の場合、ギヤポジ ション P または N を選択する必要があります。マニュアルトラン スミッション車の場合、クラッチペダルを踏み込む必要があります。 スタートノブを回して手を離すとイグニッション位置Ⅰになりま す。ブレーキペダルを踏み込み、そのままの状態でスタートノブを回 すと車両が始動します。スタートノブを STOP まで回すと車両がオ フになります。オートマチックトランスミッション車の場合、ギヤポ ジション P または N を選択する必要があります。
- 「ライブモード\*は、中央(左右のシートの間)にあるコントロールを使用して設定します。コントロールを押して、センターディスプレイでComfort、Eco、Dynamic、Individualのいずれかを選択します。ホイールを押して確定します。Individualを使用すると、お好みの走行特性に応じてドライブモードを調節することができます。オンにするには、センターディスプレイのトップビューで設定→My Carの順に選択します。
- 6 パーキングブレーキは、(D) コントロールを引き上げたときに作動します。作動に伴ってドライバーディスプレイのシンボルが点灯します。手動で解除するには、ブレーキペダルを踏み込んだ状態でコントロールを押し下げます。Auto Hold ((の))を使用すると、赤信号などで

停車したときに制動力を維持したままブレーキペダルから足を離す ことができます。

自動洗車機を使用するときには、必ず Auto Hold および パーキング ブレーキを自動で有効化 を両方とも解除する必要があります。この 設定は、センターディスプレイのトップビューで 設定 → My Car → パーキング プレーキおよびタスペンション の順に選択して行います。次に、ギヤ ポジション N を選択し、スタートノブを STOP まで回して 4 秒以上 保持します。

⑦ 助手席側エアバッグのスイッチ\*は、助手席側のダッシュボードの端に あり、助手席ドアを開けて操作します。助手席側エアバッグ機能をオ ン/オフにするには、スイッチを外側に引き出して ON/OFF に回しま す。



# センターディスプレイ

センターディスプレイでは、設定とほとんどの機能の操作を行うことができます。センターディスプレイには、ホームビュー、機能ビュー、アプリビューの3つのメインビューがあり、右/左にスワイプするとビューを切り替えることができます。さらに、ディスプレイの上部を下方向にドラッグすることでアクセスできるトップビューもあります。

**センターディスプレイの外観を変更する**には、トップビューの **設定 → lly** Car → メーター でテーマを選択します。ここでは、背景の明るさを選択 することもできます。

**メニューを戻る**には、ディスプレイの下にあるホームボタンを短く押しま す。長押しすると、ホームビューに移動します。

**センターディスプレイを清掃する**ときには、ディスプレイの下にあるホームボタンを長押ししてタッチ機能をロックしてください。ホームボタン を短く押すと、ディスプレイは再度有効になります。

**ステータスパー**はディスプレイの上部にあり、車内のアクティビティを表示します。ネットワーク情報および接続情報が左側に、メディア関連情報と時計が右側に表示されます。

**クライメート列**は画面の下部にあり、対応するアイコンをタップすること により、温度、シートコンフォートおよびファン速度を設定できます。



# フロントパワーシート\*

シート位置やランバーサポート\*などの調節には、シートの外側にあるコ ントロールを使用します。シート位置の変化が把握しやすいように一方 のコントロールはシートのような形になっています。もう一方のコント ロールはランバーサポート、マッサージ\*などの調節に使用します。

# シート形コントロール

シートクッションの調節またはシート全体の移動には、下側のコントロー ルボタンを使用します。バックレストの角度調節には、リアコントロール ボタンを使用します。

# マルチファンクションコントロール

マッサージ\*、サイドサポート\*、ランバーサポート\*、シートクッションエ クステンションの設定は、マルチファンクションコントロール\*とリンク しています。

- 1. コントロールを回すと、センターディスプレイのシート設定が起動しま す。
- マルチファンクションコントロールを回して、センターディスプレイで 目的の機能を選択します。
- 3. マルチファンクションコントロールの上/下/前/後部を押し込んで、設 定を変更します。

# 設定の保存

- シート、ドアミラー、ヘッドアップディスプレイ\*をお好みの位置に設 定して、Mボタンを押します。ボタンの表示灯が点灯します。
- 2.3 秒以内にメモリーボタン 1 または 2 を押します。確認音が鳴り、M ボタンの表示灯が消灯します。

保存したシート設定を使用するには、選択したメモリーボタンを押しま す。

# リアシートのバックレストを倒す

倒すときは、ヘッドレストの付いたバックレストが、前のシートのバック レストに当たらないことを確認してください。リアシートのバックレス トを倒す前に、場合によっては、フロントシートを調節する必要がありま す。

電動可倒式リアシート\*装備車には、カーゴスペースにボタンがあります。 バックレストは手動で倒すこともできます。

# バックレストを倒す

- 1. センターシートのヘッドレストを手動で下げます。
- 2. ボタンを長押ししてシートを倒します。ボタンには L と R の表示が あり、L は左側、R は右側のバックレストに対応しています。
- 3. バックレストは自動的に水平位置まで倒れます。ヘッドレストも自動 的に倒れます。

リアシートを倒すには、車両が停止しておりテールゲートが開いている必要があります。バックレストは、ドア側シートの上部にあるハンドルを使用して手動で倒すこともできます。

# バックレストを起こす

ロックがかかるまで、バックレストを手動で上/後方に動かします。
 ヘッドレストを手動で起こします。

3. 必要に応じて、センターシートのヘッドレストを持ち上げます。







# ステアリングホイール

ステアリングホイールの下にあるレバーを手前に引く/奥に押す<sup>2</sup>と、ス テアリングホイールの高さと前後位置を調節することができます。お好 みの位置に調節して、レバーを元のロック位置に戻してください。

# 左側のステアリングリモコン

ドライバーディスプレイで運転者サポートを選択するには、ステアリング ホイール左側のステアリングリモコンの矢印を使用します。シンボルが 白色の場合は、機能がオンになっています。灰色は機能がオフまたはスタ ンバイモードであることを意味します。

# ディスプレイシンボルの意味:

- 🕅 速度リミッター\*
- > クルーズコントロール

アダプティブクルーズコントロール\*

**≿** Pilot Assist\*

(※) を押すと、選択した機能が起動または停止します。

○+ / ─ を短く押すと、設定速度が5 km/h 単位で増加/減少し、長押し すると、1 km/h 単位で増加/減少します。 ─ / ─ は、アダプティブク ルーズコントロールおよび Pilot Assist の使用中に先行車との距離を短 く/長くします。選択した機能を設定速度に戻すときも、○+ を1回押し ます。

# 右側のステアリングリモコン

ステアリングホイール右側のステアリングリモコンを使用すると、ドライ バーディスプレイを操作することができます。

ドライバーディスプレイのアプリメニューを開いたり閉じたりできます。ここから、トリップコンピューター、メディアプレーヤー、
 電話、ナビゲーションを操作することができます。

▲ 左右の矢印を押して、使用可能なさまざまなアプリ間を移動します。

○ オプションを選択、選択解除または確定します(トリップコンピュー ターのメニューの選択、またはドライバーディスプレイのメッセージの選択解除など)。

▲ 上または下を押して、選択したアプリの機能間を移動します。

**メディア音量を上げる/下げる**には、▼ および ▲ を押します。他に作動している機能がない場合、これらのボタンは音量コントロールの役割を 果たします。

音声認識をオンにするには、(%) ボタンを使用します。これにより、メディア、ナビゲーションおよびエアコンディショナーなどを音声で操作できるようになります。例えば、「Aviciiの再生」、「温度を上げる」、「ヘルプ」、「繰り返す」または「キャンセル」と発声してください。
音声認識の詳細および音声コマンドの例については、オーナーズマニュア

# トリップコンピューター

ルを参照してください。

トリップコンピューターは、走行距離、燃費、平均速度などを計算しま す。ドライバーディスプレイに表示するトリップコンピュータからの情 報を、選択することができます。トリップコンピューターは走行可能な距 離を計算します。さまざまなオプションを表示するには、ステアリングホ イール右側のステアリングリモコンを使用してください。ドライバー ディスプレイに「----」と表示されるときは、保証できる走行可能な距離 が残っていないことを表します。



# トリップメーターのリセット

手動トリップメーター(TM)は、左側レバースイッチの **RESET** ボタンを長 押しすることにより手動でリセットすることができます。自動トリップ メーター(TA)は、車両を使用しない状態が4時間続くと、自動的にリセッ トされます。

左側レバースイッチ

ヘッドライト機能の操作には左側レバーを使用します。

**AUTO** モードを使用すると、車両は車外の明暗を検知し、状況に応じて照 明を調整します(日没後やトンネルに入ったときなど)。レバースイッチ のコントロールダイヤルを 記 にすると、対向車を検知して自動的に減 光されるハイビームを使用することもできます。ハイビームを手動でオ ンにするには、レバースイッチを奥の方へ動かします。レバースイッチを 手前に動かすと、オフになります。

**アクティブベンディングランプ**\*は、ライトがステアリングホイールの動 きに追従することによりカーブや交差点で十分な明るさを確保できるよ うに設計されています。この機能は車両を始動すると自動的に起動しま すが、センターディスプレイの機能ビューでオフにすることもできます。 **アプローチライト**\*は、キーを使用して車両をロック解除したときに車外 のライトを点灯させて、暗闇でも安全に車両に近づけるようにします。

# 右側レバースイッチ

St.

ワイパーブレードおよびレインセンサーの操作には右側レバーを使用し ます。

- ワイパーを1回だけ作動させるときは、レバーを下側に動かします。
- レバーを上側に段階的に動かすと、作動速度が間欠、通常、高速の順に 切り替わります。
- 間欠速度の調節には、レバースイッチのコントロールダイヤルを使用します。
- レバースイッチをステアリングホイールの方向に動かすとウインドス クリーンウォッシャーおよびヘッドライトウォッシャーが作動し、メー ター・パネルの方向に動かすとリアウインドウォッシャーが作動しま す。
- レインセンサーボタンを押してレインセンサーをオン/オフにします。レインセンサーはウインドスクリーンに付着した水滴の量を感知して、フロントワイパーを自動的に作動・停止させます。レバースイッチのコントロールダイヤルを上下に回し、感度を調節します。

▶ リアウインドワイパーを間欠作動させるときに押します。

▶ リアウインドワイパーを連続作動させるときに押します。

ワイパーブレードの交換、清掃または持ち上げ時などには、ウ インドスクリーンワイパーのサービスポジションを使用しま す。サービスポジションを起動するには、センターディスプレ イの機能ビューを使用します。





車内エアコンディショナー

# 空気清浄システム IAQS\*

IAQS は、Clean Zone Interior Package\*の一部で、車内の空気から粒子 状物質、炭化水素、窒素酸化物、地表オゾンなどの有害物質を除去する全 自動システムです。機能をオンにするには、センターディスプレイのトッ プビューで設定→温度調整→空気清浄度センサーの順に選択します。

# エアコンディショナー設定

車内の前部および後部のエアコンディショナー機能は、センターディスプ レイ、センターコンソールのボタン、トンネルコンソールの後部で操作し ます。エアコンディショナー機能の中には、音声認識で操作できるものも あります。



クライメートビューヘアクセスするためのアイコンは、ディスプ レイの下中央にあります。Clean Zone の文字が青色で表示され ている場合、車内の空気が良好な状態であることを示していま す

- AUTO をタップすると、目標温度に基づいて車内エアコンディショナー が全自動で調節されます。AUTO モードでは、ファンを5段階の自動 ファン速度と Off および Max に設定することができます。
- センターディスプレイの下端にあるクライメート列でアイコンの1つ をタップすると、温度、シートヒーターおよびファン速度を調節できま す。

すべてのゾーンの温度を運転席側の温度と同期させるには、運転席側の温 度アイコンと 温度同期 をタップします。



# 接続

スマートフォンなどさまざまな外部機器から、メディアや SMS/電話機能の (音声認識)操作をしたり、車両をインターネットに接続したりすることが できます。接続している機器を使用するには、車両が【以上のイグニッ ション位置である必要があります。

Bluetooth 経由では、外部機器を車両に接続して、電話および SMS の操作、メディアのストリーミング、車両のインターネット接続を行うことができます。Bluetooth 機器は同時に2台接続することができます。その場合、1台はメディアのストリーミングのみが可能です。

- お使いの電話機で Bluetooth を有効にします。インターネットに接続 するには、テザリングも有効にします。
- センターディスプレイのホームビューで 電話 サブビューを開きます。
   電話を追加 をタップします。すでに接続されている場合、変更 をタッ プします。

接続する電話機を選択して、ディスプレイおよび電話機の指示に従います。電話機によっては、メッセージ機能をオンにする必要があります。

Wi-Fi 経由では、車両をインターネットに接続して、車載アプリでイン ターネットラジオやミュージックサービスを利用したり、車内からディー ラーに連絡したり、ソフトウェアをダウンロードしたりすることなどがで きます。

1. 携帯電話のテザリング機能をオンにします。

- 2. センターディスプレイのトップビューで 設定 をタップします。
- 3. 通信 → Wi-Fi をタップし、Wi-Fi 接続のボックスにチェックを付けて オンにします。

# カーモデム経由での接続<sup>3</sup>

- 1. パーソナル SIM カードをトランクルーム/カーゴスペースのホルダー に挿入します。
- トップメニューで 設定 → 通信 → カーモデムインターネット をタッ プします。
- 3. **カーモデムインターネット**のボックスにチェックを付けてオンにしま す。

# テザリング

車両がインターネットに接続されているときに、トップメニューの 設定 でインターネット接続を他の機器と共有することができます(Wi-Fi ホッ トスポット)。通信 → 車両 Wi-Fi ホットスポット をタップします。

USB/AUX 経由では、外部機器を接続してメディアを再生できます。電話機 で USB テザリングをオンにすると、車両をインターネットに接続すること もできます。USB ポートは Apple Car Play/Android Auto に使用するこ ともできます。

# 🚹 USB および AUX 端子

 2 12V 電源ソケット。トランクルーム/カーゴスペースにも 12V 電源ソケットが1つあります。

# 通話の操作<sup>4</sup>

Bluetooth 接続の電話機による電話の発着信は、ステアリングホイール右 側のステアリングリモコンおよびセンターディスプレイのホームビュー の **電話** サブビューを使用して行うことができます。また、音声認識を使 用して電話を操作することもできます。音声認識シンボル () を押し て、[Call [contact]]([連絡先]に電話する)などと発声してください。

# メディアの再生

外部機器のオーディオを再生するには、選択した方法でその機器を車両に 接続し、センターディスプレイのアプリビューで Bluetooth、USB、また は AUX アプリ(接続方法により異なる)を開く必要があります。iPod の

3 Volvo On Call\* 搭載車両のみ。カーモデムを使用して接続すると、Volvo On Call サービスはこの接続を使用します。 4 車両に対応する携帯電話については、support.volvocars.com をご覧ください。

オーディオを再生するには、接続方法に関わらず iPod アプリを選択します。

Apple CarPlay/Android Auto を使用すると、電話機の一部のアプリを車両 経由で使用することができ、音楽を再生したり、ポッドキャストを聞いた りすることなどができます。操作には車両のセンターディスプレイまた は電話機を使用します。

iPhone を使用する場合、Apple CarPlay を使用する前に音声認識機能の Siri をオンにする必要があります。USB ポートに接続します。複数の USB ポートが装備されている場合、白フレームのポートを使用してください。 オンにするには、アプリビューで Apple CarPlay/Android Auto をタップ してください。

ステアリングホイール右側のステアリングリモコンの wを ボタンを長押 しすると、Apple CarPlay/Android Auto による音声認識がオンになりま す。短く押すと、車両独自の音声認識システムがオンになります。

Apple CarPlay の使用中、Bluetooth はオフになります。必要な場合、代わりの接続方法を使用してください。



# ホームビュー

センターディスプレイが起動すると、ホームビューが表示されます。ホー ムビューからは、ナビゲーション、メディア、電話、および最後に使用し た車両機能のサブビューにアクセスできます。

 ナビゲーション - ここをタップすると、Sensus Navigation\*による地 図ナビゲーションにアクセスできます。

**住所で目的地を指定する** - **P** をタップします。地図イメージが住 所による検索に変わります。

**地図で目的地を指定する** - <u></u>」で地図を最大化し、目的地を長押しします。

**目的地を削除する** - 目的地のアイコンをタップして、**削除** をタップ します。

- 2メディア 外部機器からの音楽などが表示されます。アプリビュー でFNラジオ を選択した場合、こちらに表示されます。サブビューを タップすると、設定にアクセスできます。ここからは、音楽ライブラ リ、インターネット対応ラジオ放送局などを表示できます。
- 3 電話 電話機能へアクセスします。サブビューをタップすると拡大されます。ここでは、通話履歴または連絡先リストから電話をかけることなどができます。キーパッドを使用して番号を手で入力することもできます。番号の選択が完了したら、発信または く をタップします。
- ④ 最後に使用した車両機能 ここでは、最後に使用した車両機能のうち、その他のサブビューのいずれにも表示されていないもの(車両の状態、燃費 または レーン・キーピング・エイト など)を表示できます。サブビューをタップすると、最後に使用した機能にアクセスできます。



機能ビューとアプリビュー

# 機能ビュー

ホームビューを左から右<sup>5</sup>にスワイプすると、機能ビューに移動できま す。ここからは、ヘッドアップ ディスプレイ\*、パークアシスト および レ->・キーピング・エイト\* などさまざまな車両機能をオン/オフにすることがで きます。各シンボルをタップすると、オン/オフになります。一部の機能 は、別のウィンドウで開きます。

ディスプレイの下にあるホームボタンを押すと、メニューに戻ることができます。

# アプリビュー

ホームビューで右から左<sup>5</sup>にスワイプすると、アプリビューにアクセスできます。車両に付属のアプリや、運転者ご自身がダウンロードおよびインストールを選択できるアプリが表示されます。



**アプリをダウンロード、アップデートまたはアンインストール** するには、アプリビューで **ダウンロード センター** をタップします。こ の操作を行うには、車両がインターネットに接続されている必 要があります。

**ダウンロード - 新アプリ**をタップして、必要なアプリを選択します。**インス トール**を選択して、アプリをダウンロードします。

**アップデート** - すべてのアプリをアップデートするには、**全てインス** トール をタップします。**77 リケション更新**を選択して、利用可能なアップ デートのリストを表示します。必要なアプリを選択して、**1/2トール** をタッ プします。

**アンインストール - アプリケーション更新**をタップして、必要なアプリを選択 します。**アンインストール**をタップして、アプリをアンインストールします。

# システムソフトウェアの検索およびアップデート

- システム更新 をタップして、利用可能なアップデートを表示します。
- すべてのソフトウェアをアップデートするには 全てインストール を、 ソフトウェアプログラムを個別にインストールするには インストール を タップします。

**アイコンの移動** - アプリビューおよび機能ビューに表示されている車両 機能用のアプリおよびボタンは、必要に応じて移動することができます。 1. アイコンを長押しします。

2. アイコンをビュー内の任意の空きスペースまでドラッグして放します。



# トップビュー

ディスプレイの上部には、下方向にドラッグすることでトップビューを表示できるタブがあります。トップビューでは、設定、オーナーズマニュアル、プロ7イールおよび車両の保存済みメッセージにアクセスすることができます。

# 個人設定

運転者はセンターディスプレイの外観や表示情報の変更など、さまざまな 個人設定を 設定→My Car で設定することができます。

# リモートコントロールキーと運転者プロフィールの関連付け

各キーは 設定 → システム → ドライバープロファイル で1つの運転者 プロフィールに関連付けることができます。運転者プロフィールを1つ 選択します(キーをプロフィール ゲスト に関連付けることはできませ ん)。ホームビューが再表示されます。トップビューを下方向に再度ド ラッグし、上記の指示に従って操作を繰り返し、選択したプロフィールで 編集 を選択してから キー接続 を選択します。関連付けられているキー を使用すると、ディスプレイ、ミラー、フロントシート、ナビゲーショ ン\*、オーディオおよびメディアシステム、言語および音声認識などの特 定の要件<sup>6</sup> に合わせて車両が調節されます。

# Individual ドライブモード\*

Comfort、Eco、Dynamic ドライブモードの1つに独自の変更を加えたい場 合、設定 → INDIVIDUAL ドライブモード でそのドライブモードを有効に します。設定が完了したら、トンネルコンソールでドライブモードから Individual を選択します。

# システム音量

システムサウンドの音量(キーボードおよびタッチ音など)を調節する/オ フにする場合、設定→音声→システム音量の順に移動します。



# 運転者サポート

ボルボ車には運転者の安全運転を支援して事故を予防できる多くの機能 が搭載されています。これらの機能はセンターディスプレイの機能 ビューでオンにすることができます。運転者サポート機能は補助機能に 過ぎません。いかなる場合でも、車両を安全に運転する責任は全面的に運 転者にあります。

# City Safety

City Safety<sup>7</sup> は、運転者に障害物を警告灯と警告音で知らせます。衝突の 危険が迫っているときに運転者が適切な時間内に反応しないと、車両に自 動的にブレーキがかかります。City Safety は、例えば、車両、大型動 物、歩行者またはサイクリストとの衝突の危険がある場合に、衝突の回避 や運転者の支援ができます。City Safety は、エンジン始動時に自動的に 起動します。

# Cross Traffic Alert (CTA)\*



CTA は、リバースギヤが選択されているとき、または車両が後退 しているときに、車両後方の左右から近づいてくる車両について 警告します。

# Blind Spot Information (BLIS)\*



BLIS は、死角にある車両や、左右の車線から急接近してくる車両について知らせます。

# Lane Keeping Aid (LKA)\*



車両が車線境界線を越えそうになると、レーンアシストの LKA が車両を車線内に戻す操作を積極的に支援します。運転者は警 告音またはステアリングホイールの振動により警告されること もあります。

車線から逸脱した場合の LKA の警告方法に関する設定は、センターディ スプレイのトップビューの 設定 で行います。 My Car → IntelliSafe → レーン・アシスタンス を選択します。ここでは、道路から逸脱する危険 があるときにさらなる支援を行う Run-off Mitigation\*をオン/オフにす ることもできます。その場合、車両のステアリング操作とブレーキ操作が 自動的に行われます。

# Pilot Assist

Pilot Assist は、車両を車線内に維持し、前方の車両との車間距離をあ らかじめ設定された距離に維持するよう支援します。

Pilot Assist の選択および起動には、左側のステアリングリモコンを使用します。ステアリングアシストが機能するには、運転者が両手をステアリングホイールに置いていることや、車線境界線が視認できることなどが必要です。

ステアリングアシストが作動しているときには、ドライバーディスプレイ に緑色のステアリングホイールシンボルが表示されます。



パークアシスト

# Park Assist Pilot\*

パークアシスト・パイロットは利用可能な駐車スペースをスキャンし、車 両を操舵してスペース内に誘導します。運転者は車両周辺に注意しなが ら、センターディスプレイの指示に従ってギヤの選択、速度の制御、ブ レーキ/停止の操作を行います。

### Park Assist Pilot による駐車

- 1. 機能ビューの **駐車スペースに入れる** ボタンをタップしま す。20 km/h 以下の速度で走行してください。駐車スペー スを探しているときは車両と駐車スペースとの間に約1 m の距離が必要です。
- 2. 適切な駐車スペースが見つかったことを示す画像およびテ キストがセンターディスプレイに表示されたら、停車しま す。ポップアップウィンドウが表示されます。
- 3. センターディスプレイに表示される指示に従います。セン ターディスプレイの情報で停車を指示されたときにすぐに 停車できるように備えておきます。

#### 駐車スペースから出る

この機能は縦列駐車をした車両にのみ使用できます。



PӚ

- 1. 機能ビューの **駐車スペースから出る** ボタンをタップしま す。
- 2. センターディスプレイに表示される指示に従います。

#### パークアシスト・カメラ\*



パークアシスト・カメラは、カメラの画像とセンターディスプレ 「「イのグラフィックを使用して、車両周辺の障害物を監視し、運転 者を支援します。カメラ画像およびガイドラインはセンター ディスプレイで選択します。パークアシスト・カメラは、リバー スギヤを選択したときに自動的に起動させることができます。 この設定は、センターディスプレイのトップビューの 設定 で行 います。

- IIv Car → パークアシスト → リバースカメラ自動起動 を選択します。

パークアシスト・カメラは手動で起動することもできます。

- 機能ビューの **カメラ** アイコンをタップして機能をオン/オフにしま す。



# さらにクリーンに走る喜びを

走行前の準備を整え、燃料効率のよい運転をすると、燃料消費量を低減で きると同時に、大気中に排出する二酸化炭素およびその他の汚染物質の量 も低減できます。これにより、運転者は環境への影響を低減するととも に、燃料費を節約することもできます。運転者自身が影響を与えることの できる要因もあれば、そうではない要因もあります。以下はいくつかのヒ ントです。

# 必ず以下のことを実行して、運転の準備をしてください。

計画的に走行してください。何度も不必要に停止したり、走行速度にばらつきがあると、燃料消費量が増加します。

## 燃料効率のよい運転をするには:

- Eco ドライブモードをオンにします。エネルギー効率の高い走行向け に車両が調整されます。
- 無用なアイドリングを避けます。長時間停車するときは、エンジンを停止してください。
- 一定速度で走行し、他の車両や障害物との距離を十分に確保して、ブレーキ操作を最小限に抑えます。
- 適切なタイヤ空気圧で走行し、定期的にタイヤ空気圧を点検します。
   EC0 タイヤ空気圧を選択すると、最良の結果が得られます。
- 走行中はウインドを閉めておきます。

# 運転者が影響を与えることのできない要因

- 交通状況
- 道路の状態および地形
- 外気温および向かい風

# 特別なメッセージ

オーナーズマニュアルおよびその他のマニュア ルには、安全に関するインストラクションが含 まれています。必ずすべての警告、重要情報、 注意事項をお読みください。一部の機能は、特 定の市場でのみご利用いただけます。

# 🋕 警告

#### はじめに

Sensus Navigation\*: つねに道路状況に目を配 り、走行に集中してください。交通法規を順守 し、的確な状況判断で運転してください。道路 条件および気象条件により、一部の推奨情報に ついては信頼性が低下するおそれがあります。

#### エクステリア概要

開閉時に挟み込まれることがないように十分ご 注意ください。深刻な被害をもたらすことがあ るため、開閉前にはテールゲートの側に人がい ないことを確認してください。テールゲートの 操作は、つねに慎重に行ってください。

#### インテリア概要

車両に助手席側エアバッグのオン/オフスイッ チが装備されていない場合、エアバッグはつね に作動可能な状態です。エアバッグが作動可能 な状態のときは、絶対にお子様を助手席のブー スタークッション、チャイルドシートまたは後 ろ向き装着のチャイルドシートに座らせないで ください。助手席側エアバッグが作動可能な状 態のときは、身長が140 cm 未満の乗員を助手席ん。 に絶対に座らせないでください。助手席側エア バッグの作動を解除している場合は、身長が 140 cm 以上の乗員を助手席に絶対に座らせない でください。ルーフコンソールにエアバッグ非 作動のメッセージが表示され、ドライバーディ スプレイのエアバッグシステム警告灯も点灯し ているときは、絶対に助手席に誰も座らせない でください。重大な故障が発生しているおそれ があります。すみやかに、サービス工場で点検 を受けてください。ボルボ指定のサービス工場 にお問い合わせください。

#### インテリア概要

車両から離れる際は、必ずリモートコントロー ルキーを携帯し、車両がイグニッションモード 0 になっていることを確認してください。

#### インテリア概要

坂道に駐車する際には、必ずパーキングブレー キを使用してください。オートマチック車両で は、ギヤまたは P に入れておくだけでは不十分 な場合があります。

#### リアシートのバックレストを倒す

バックレストを調節した場合は、正しくロック されていることを確認してください。ヘッドレ ストを調節した場合は、正しくロックされてい ることを確認してください。

#### ステアリングホイール

音声認識車両を安全に操作し、適用されている 交通規則を順守する全体的責任は、つねに運転 者にあります。

#### 車内エアコンディショナー

温度の上昇を感じることができない方やシート ヒーターのコントロールを操作できない方は、 シートヒータ→\*を使用しないようにしてくださ い。火傷を負うおそれがあります。

#### 運転者サポート

BLIS および CTA は、安全運転を補助するため の機能で、ドアミラーに代わるものではありま せん。また、運転者の判断や責任にけっして代 わるものではありません。車線変更時や後退時 の安全確認は、つねに運転者の責任です。BLIS は、急カーブの走行時や後退時には機能しませ

#### 運転者サポート

#### レーンアシスト LKA および Run-off

Mitigation は支援機能に過ぎません。走行状 況や交通、天候、路面の状態などにより作動し ないことがあります。安全運転を行い、適用さ れている法律や交通規則に従う責任は、つねに 運転者にあります。この機能は路肩にある防護 柵、欄干などの障害物を検知することができま せん。

#### 運転者サポート

City Safety は支援機能に過ぎません。走行状 況や交通、天候、路面の状態などにより作動し ない場合があります。この機能は、あらゆる状 況ですべての歩行者やサイクリストを検知でき るわけではありません。衝突の危険が高くなっ たときにのみ、警告が出ます。歩行者およびサ イクリストに対する警告およびプレーキ介入 は、車速が70 km/h (43 mph)を超えると解除さ れます。City Safety 用オートブレーキ機能 は、衝突事故を回避、または衝突速度を低下さ せることができます。ブレーキの全性能を十分 に発揮できるように、たとえ車両にオートブ レーキがかかっている場合でも、運転者はブ レーキペダルを踏み込むようにしてください。 走行中に適切な車間距離や速度を維持すること は運転者の責任です。

#### 運転者サポート

Pilot Assist は支援機能に過ぎません。すべて の交通状況、天候および路面の状態に対応でき るものではありません。車両の運転方法におけ る責任はつねに運転者にあり、Pilot Assist が 適切な速度や車間距離、またはステアリングア シスタントを提供しない場合は、介入する必要 があります。Pilot Assist は車線の左右どち らかの路面に明確な車線境界線が塗装されてい る場合にのみ使用できます。Pilot Assist は 人物、動物、障害物、小型/低車高のトレー ラー、対向車、低速で走行するまたは停止して いる車両に対してはブレーキをかけません。 Pilot Assist は、市街地、ジャンクション、曲 がりくねった道路、悪天候条件下などでは使用 しないでください。

#### パークアシスト

Park Assist Pilot はあらゆる状況で作動する わけではなく、補助機能に過ぎません。車両を 安全に運転し、駐車中、周囲の状況や接近また は通過する他の道路使用者に注意をはらう最終 責任はつねに運転者にあります。

#### パークアシスト

パーキングカメラは補助装置であり、運転者の 責任にとって代わるものではありません。カメ ラには死角があり、すべての物体を感知するこ とはできません。車両のそばに人間やペットな どがいる場合がありますので、十分にご注意く ださい。

# 1 重要

#### インテリア概要

ヘッドアップディスプレイユニット\*はメー ター・パネルに配置されています。このユニッ トから情報が映し出されます。ディスプレイユ ニットのカバーガラスの損傷を防止するため、 カバーガラスの上にはなにも置かないでくださ い。また、カバーガラスに物を落とさないよう に注意してください。

#### センターディスプレイ

センターディスプレイのクリーニングに使用す るマイクロファイバークロスに、砂などが付着 していないことを確認してください。砂などに よってスクリーンに傷がつくおそれがありま す。センターディスプレイを清掃する場合、 ディスプレイを強く押さないように注意してく ださい。強い力がかかると、ディスプレイが損 傷するおそれがあります。

センターディスプレイには液体または腐食性の 化学薬品を直接スプレーしないでください。ウ インドクリーナー、その他の洗浄剤、エアゾー ルスプレー、溶剤、アルコール、アンモニア、 または研磨剤入りの洗浄剤は使用しないでくだ さい。研磨布、ペーパータオルまたはティッ シュペーパーは絶対に使用しないでください。 センターディスプレイに傷がつくおそれがあり ます。

#### リアシートのバックレストを倒す

リアシートに物がなく、だれも座っていないこ とを確認してください。また、シートベルトも 接続しないでください。センターシートのイン テグレーテッド・チャイルド・クッション\*/アー ムレスト\*は格納位置にしておく必要がありま す。

#### 右側レバースイッチ

ワイパーブレードをサービスボジションにする 前に、凍結していないことを確認してください。 サービスボジションのワイパーアームがウイン ドスクリーンから起こしてある場合には、ワイ パーを始動する前に、ウインドスクリーンの方 に倒して元の位置に戻してください。これは、 ボンネットの塗装に傷を付けないようにするた めです。

#### 車内エアコンディショナー

車内温度が低すぎる場合、シートベンチレー ションを作動させることはできません。シート に座っている乗員が冷えないようにするためで す。

#### 接続

トンネルコンソールの 12V 電源ソケットのひと つのみを使用する場合、電源ソケットの最大出 力は10A (120W)です。トンネルコンソールの両 方の電源ソケットを同時に使用する場合には、 各電源ソケットに 7.5A (90W)の制限が適用され ます。トランクルーム/カーゴスペースの12V 電源ソケットの最大出力は 10A (120W)です。 200V 電源ソケットの最大出力は、150W です。

# (1) 注意

#### エクステリア概要

電磁場および電磁遮蔽は、リモートコントロー ルキーの機能を妨げるおそれがあります。リ モートコントロールキーを金属物や電子機器 (携帯電話機、タブレット、ノートパソコン、充 あります。データ通信費用については、ご利用 電器など)の近くに保管することは避けてくだ さい。必ず10~15 cm以上離れた場所に保管し てください。

#### エクステリア概要

パワーテールゲート:システムが長時間継続し て作動していた場合には、過重負担を避けるた めオフになります。約2分が経過すると、再び 使用可能になります。リアバンパーに大量の 氷、雪、汚れなどが付着していると、機能が低 下したり、まったく動作しなくなったりするこ とがあります。このため、つねにきれいな状態 に保つようにしてください。

#### インテリア概要

外気温度に関わらず、冷間時の始動後はアイド リングスピードが高くなります。これは、ボル ボの高効率エミッションシステムによるもので す。一部のディーゼルエンジンでは、暖機に よって冷間始動に遅延が発生する場合がありま す。

#### インテリア概要

Forward Collision Warning\* がオンになると、 ヘッドアップディスプレイの情報が Forward Collision Warning\* のグラフィック表示に変更 されます。このグラフィックは、ヘッドアップ ディスプレイがオフの場合でも点灯します。偏 光サングラスを着用している場合、シートの中 あります。 央に座っていない場合、ディスプレイユニット のカバーガラスに物が置かれている場合、光条 件が適切ではない場合などには、ヘッドアップ ディスプレイが見えにくくなります。

視覚障害をお持ちの場合 ヘッドアップディス プレイの使用中に頭痛やストレスを感じること があります。

#### ステアリングホイール

走行方法が変わった場合には、走行距離の計算 に誤差が生じる場合があります。

#### 重内エアコンディショナー

希望する温度より高い温度または低い温度に セットしても、希望した温度に達するまでの時 間が早まることはありません。

#### 接続

データはインターネット使用時に転送され (データ诵信)、費用が発生する場合があります。 データローミングおよび Wi-Fi ホットスポッ トを有効にすると、追加費用が発生する場合が の通信事業者にお問い合わせください。携帯電 話を使用してダウンロードする際は、データの ダウンロードにかかる費用に注意してくださ V.

#### 接続

ボルボは、Apple CarPlay/Android Auto アプリ のコンテンツは確認しません。Apple CarPlav は、Bluetooth が無効になっているときにのみ 使用できます。したがって、Bluetooth で車両 に接続されている電話またはメディアプレー ヤーは、CarPlay/Android Auto の使用中には利 用できなくなります。車両を接続するには、Wi-Fi または車載モデム\*を使用してください。

#### 接続

電話のオペレーティングシステムがアップデー トされると、ペアリングが中断される場合があ ります。この場合、いったん車両から電話を削 除し、ペアリングをやり直してください。

#### 接続

データダウンロードは、データを送信するその 他のサービス(インターネットラジオなど)に影 響をおよぼすおそれがあります。その他のサー ビスに悪影響をおよぼす場合、ダウンロードは 中断することができます。その他のサービスを オフにする、または中断する方が適切な場合も

#### 接続

車両との接続が切断されると、一部の電話機は テザリングがオフになります。したがって、次 回の使用時には電話機のテザリングを再度有効 にする必要があります。

#### パークアシスト

もっとも効率的に作動するように、カメラのレ ンズに泥や雪、氷が付着していないように気を つけてください。これは暗いときには特に重要 です。

TP 22546 (Japanese), AT 1646, MY17, Printed in Sweden, Göteborg 2016, Copyright © 2000-2016 Volvo Car Corporation